

STADTGEMEINDE BRUNECK
Autonome Provinz Bozen – Südtirol



CITTÀ DI BRUNICO
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

Beschluss des Gemeinderates

Delibera del consiglio comunale

Prot. Nr.

Sitzung vom / riunione del
23.08.2010Uhr – Ore
16:00

Im Sinne des geltenden E.T.G.O. wurden für heute die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.
Anwesend sind:

Ai sensi del vigente T.U.O.C., sono stati convocati per oggi i membri di questo consiglio comunale.
Sono presenti:

	A.	(*)		A.	(*)
Margit Auer Ellemunter		X	Rag. Klaus Neuhauser		
Bernd Ausserhofer			Dr. Hans Peter Niederkofler		
Dr. Christof Baumgartner			Georg Peintner		
Felix Brugger			Dr. Brigitte Pezzei Valentin		
Dr. Luca Da Col			Peter Paul Pfenndt		
Dr. Waltraud Deeg			Thomas Piffrader		
Gerhard Elzenbaumer			Claudia Renzler Hainz		
Karl Felder			Dr. Alex Rungger		
Günther Gremes			Johanna Schmiedhofer Ganthaler		
Dr. Ing. Roland Griessmair			Rag. Renato Stancher		
Martin Huber			Werner Straudi		
Walter Huber			Lino Svaluto Moreolo		
Bernhard Hilber			Christian Tschurtschenthaler		
Hans Kofler		X	Peter Troger		
Andreas Mariner			Dr. Werner Volgger		

A. = abwesend bei der Sitzung
assente alla riunione

(*) = abwesend bei der Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes
assente durante la trattazione e la votazione del presente oggetto

Schriftführer: der Generalsekretär, Herr

Segretario: il segretario generale, sig.

Dr. Alfred Valentin

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il signor

Christian Tschurtschenthaler

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualità di sindaco assume la presidenza.

Gegenstand:

**Erweiterungszone "D1" in Dietenheim.
Genehmigung des überarbeiteten
Durchführungsplanes**

Oggetto:

**Zona di espansione "D1" a Teodone. Approvazione
del piano di attuazione rielaborato**

Erweiterungszone "D1" in Dietenheim. Genehmigung des überarbeiteten Durchführungsplanes

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 38 vom 09.06.2008 und mit Beschluss der Landesregierung Nr. 3606 vom 06.10.2008 folgende Abänderung am Bauleitplan der Stadtgemeinde Bruneck genehmigt worden ist:

- Erhöhung der höchstzulässigen Baumassendichte in der Erweiterungszone „D1“ in Dietenheim von 1,50 m³/m² auf 2,00 m³/m²;

dass aufgrund der oben genannten Bauleitplanänderung der Durchführungsplan für die Erweiterungszone „D1“ in Dietenheim überarbeitet werden musste;

Nach Einsichtnahme

- in den geltenden Bauleitplan der Stadtgemeinde Bruneck;
- in das Ansuchen vom 30.06.2010 – Prot. Nr. 0013399 vom 01.07.2010 – und in die von Herrn Dr. Arch. Christian Oberhammer im Auftrag der Eigentümer ausgearbeiteten Unterlagen betreffend die Genehmigung des an den geltenden Bauleitplan angepassten Durchführungsplans für die Erweiterungszone „D1“ in Dietenheim;

Hervorgehoben, dass der überarbeitete Durchführungsplan nun genehmigt werden soll;

Festgestellt, dass der Durchführungsplan im Sinne der Art. 38 und 39 des geltenden Landesraumordnungsgesetzes ausgearbeitet worden ist,

Darauf hingewiesen, dass mit Schreiben vom 01.07.2010, Prot. Nr. 0013537/MP/ho, gemäß Art. 32 des geltenden Landesraumordnungsgesetzes, ein Vertreter der Landesabteilung Raumordnung zur Sitzung der Baukommission eingeladen worden ist;

Vorausgeschickt, dass die Baukommission in der Sitzung vom 15.07.2010 den überarbeiteten Durchführungsplan für die Erweiterungszone „D1“ in Dietenheim mit Auflagen positiv begutachtet hat;

dass die Auflagen erfüllt worden sind;

Festgestellt, dass der Durchführungsplan alle Bestandteile laut Art. 38, Absatz 2 des geltenden Landesraumordnungsgesetzes enthält;

Nach Einsichtnahme in die Artt. 32, 37, 38 und 39 des Landesraumordnungsgesetzes, L.G. Nr. 13 vom 11.08.1997 i.g.F.;

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des D.P.Reg. vom 1. Februar 2005, Nr. 3/L, Art. 81;

Aufgrund

- des geltenden Haushaltsvoranschlags des laufenden Finanzjahres;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;

Zona di espansione "D1" a Teodone. Approvazione del piano di attuazione rielaborato

Premesso che con delibera del consiglio comunale n. 38 del 09.06.2008 e con delibera della giunta provinciale n. 3606 del 06.10.2008 è stata approvata la seguente modifica al piano urbanistico della Città di Brunico:

- Aumento della densità edilizia massima nella zona d'espansione "D1" a Teodone da 1,50 m³/m² a 2,00 m³/m²;

che in base alla suddetta modifica del piano urbanistico, il piano di attuazione della zona d'espansione "D1" a Teodone doveva essere rielaborato;

Visti

- il vigente piano urbanistico comunale della Città di Brunico;
- la domanda del 30.06.2010 – prot. n. 0013399 del 01.07.2010 – e la documentazione riguardante l'approvazione del piano di attuazione per la zona di espansione "D1" a Teodone, adeguata al vigente piano urbanistico dal signor dott. Arch. Christian Oberhammer su incarico dei proprietari;

Rilevato che il piano di attuazione rielaborato ora dovrà essere approvato;

Ravvisato che il piano di attuazione è stato elaborato ai sensi degli artt. 38 e 39 della vigente legge urbanistica provinciale;

Ravvisato che con lettera del 01.07.2010, prot. n. 0013537/MP/ho, ai sensi dell'art. 32 della vigente legge urbanistica provinciale, un rappresentante della ripartizione provinciale urbanistica è stato invitato alla seduta della commissione edilizia;

Premesso che la commissione edilizia nella seduta del 15.07.2010 ha espresso parere favorevole circa il piano di attuazione rielaborato per la zona di espansione "D1" a Teodone con condizioni;

che le condizioni imposte sono state soddisfatte;

Constatato che il piano di attuazione contiene tutti gli elementi ai sensi dell'art. 38, comma 2 della vigente legge urbanistica provinciale;

Visti gli artt. 32, 37, 38 e 39 della legge urbanistica provinciale, L.P. n. 13 dell'11.08.1997 nel testo vigente;

Visti i pareri favorevoli ai sensi del D.P.Reg. 1 febbraio 2005, n. 3/L, art. 81;

Visti

- il vigente bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente;
- il vigente statuto del comune;

- des Einheitstextes der Regionalgesetze über die Ordnung der Gemeinden der Autonomen Region Trentino-Südtirol (D.P.Reg. vom 1. Februar 2005, Nr. 3/L);
- des Einheitstextes der Regionalgesetze betreffend die Buchhaltungs- und Finanzordnung in den Gemeinden der Autonomen Region Trentino-Südtirol (D.P.Reg. vom 1. Februar 2005, Nr. 4/L);

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDERAT

einstimmig durch Handerheben:

- 1) Der überarbeitete Durchführungsplan für die Erweiterungszone „D1“ in Dietenheim, gemäß Unterlagen laut nachfolgender Pos. 2, ausgearbeitet von Herrn Dr. Arch. Christian Oberhammer aus Bruneck wird genehmigt.
- 2) Folgende Unterlagen bilden, auch wenn nicht materiell beigelegt, wesentlichen Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses und werden genehmigt:
 - a) Technischer Bericht mit Durchführungsbestimmungen vom 30.06.2010
 - b) Fotodokumentation
 - c) Infrastrukturenplan 1:200 und Mappenauszug 1:1.000 vom Juni 2010
 - d) Rechtsplan unterirdisch 1:500 vom Juni 2010
 - e) Rechtsplan 1:500 vom Juni 2010
 - f) Gestaltungsplan 1:500 vom Juni 2010
 - g) Auszug aus dem Bauleitplan 1:5.000 vom Juni 2010
 - h) Kubatur Bestandsgebäude 1:500 vom Juni 2010
 - i) Modell

Obige Unterlagen werden vom Vorsitzenden und vom Sekretär unterschrieben und in folgender Akte verwahrt:

3000 Privates Bauwesen, 02 Durchführungspläne, DFP Erweiterungszone D1 in Dietenheim, Nr. 16481.
- 3) Mit dieser Maßnahme ist keine Ausgabe verbunden.

- il testo unico delle leggi regionali sull'ordinamento dei comuni della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (D.P.Reg. 1 febbraio 2005, n. 3/L);
- il testo unico delle leggi regionali sull'ordinamento contabile e finanziario nei comuni della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (D.P.Reg. 1 febbraio 2005, n. 4/L);

IL CONSIGLIO COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità dei voti espressi peralzata di mano:

- 1) Il piano di attuazione rielaborato per la zona di espansione “D1” a Teodone viene approvato in base alla documentazione secondo la seguente pos. 2, elaborata dall'architetto dott. Christian Oberhammer di Brunico.
- 2) I seguenti documenti, anche se non materialmente allegati, costituiscono parte essenziale della presente delibera e vengono approvati:
 - a) Relazione tecnica con norme di attuazione del 30.06.2010
 - b) Documentazione fotografica
 - c) Piano delle infrastrutture 1:200 ed estratto di mappa 1:1.000 del giugno 2010
 - d) Piano normativo sotterraneo 1:500 del giugno 2010
 - e) Piano normativo 1:500 del giugno 2010
 - f) Piano figurativo 1:500 del giugno 2010
 - g) Estratto dal piano urbanistico 1:5.000 del giugno 2010
 - h) Cubatura edifici esistenti 1:500 del giugno 2010
 - i) Modello

La documentazione sopra citata viene sottoscritta dal presidente e dal segretario e depositata nel seguente atto:

3000 Edilizia privata, 02 piani di attuazione, DFP Erweiterungszone D1 in Dietenheim, n. 16481.
- 3) Il presente provvedimento non comporta alcuna spesa.

Gutachten zur Beschlussvorlage:**Pareri sulla proposta di deliberazione:**

A. Gutachten im Sinne von Art. 81 des ETGO (D.P.Reg. Nr. 3/L vom **01.02.2005**)

A. pareri secondo l'art. 81 del TUOC (D.P.Reg. n. 3/L del **01/02/2005**)

1. hinsichtlich der administrativen Ordnungsmäßigkeit**1. in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa**
 positiv - positivo

Bruneck, 13.08.2010, Brunico
 negativ -negativo

Der Leiter der Dienststelle - Il responsabile del servizio
gez.- f.to.: p.i. Matthias Plaikner

2. hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit**2. in ordine alla regolarità contabile**
 positiv - positivo

Bruneck, 13.08.2010, Brunico
 negativ -negativo

Die Verantwortliche des Finanzdienstes - La responsabile del servizio finanziario
gez.- f.to.: Dr. Esther Pircher

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, approvato e sottoscritto

Der Vorsitzende - Il presidente

Der Generalsekretär - Il segretario generale

gez.- f.to.:Christian Tschurtschenthaler

gez.- f.to.:Dr. Alfred Valentin

Dieser Beschluss wird heute und für 10 aufeinanderfolgende Tage an der Amtstafel veröffentlicht.

Questa delibera viene pubblicata oggi e per 10 giorni consecutivi all'albo pretorio.

27.08.2010

Der Generalsekretär - Il segretario generale

gez.- f.to.: Dr. Alfred Valentin

(1) Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der Ur-schrift, auf stempelfreiem Papier für Verwaltungszwecke

(1) Per copia conforme all'originale, rilasciata in carta li-bera per uso amministrativo

Der Generalsekretär - Il segretario generale

Dr. Alfred Valentin

Gemäß D.P.Reg. Nr. In base al D.P.Reg. n. 3/L/2005, Art. 79 ist vor-3/L/2005, art. 79 la pre- liegender Beschluss sente delibera è diventa- vollstreckbar geworden ta esecutiva in data am

Gemäß D.P.Reg. Nr. In base al D.P.Reg. n. 3/L/2005, Art. 79 wurde 3/L/2005, art. 79 la pre- der vorliegende Be- schluss für sofort voll- streckbar erklärt. chiara- ta immediatamente esecutiva.

07.09.2010

Der Generalsekretär - Il segretario generale

gez.- f.to.: Dr. Alfred Valentin

Gegen alle Beschlüsse kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindeaus- schuss erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann bei der Auto- nomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsge- richtshofes Rekurs eingebracht werden.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare a tutte le delibere opposizione alla giunta comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso alla sezione au- tonoma di Bolzano del tribunale amministrativo regiona- le.